



Pjotr Tshaikovski

Patarouva
Spader dam

Pjotr Tshaikovski

Patarouva

Spader dam

Libretto Aleksandr Pushkinin kertomuksen mukaan Modest Tshaikovski /
Libretto Modest Tjajkovskij efter Aleksandr Pusjkin

15.2.2005

10. esitys ensi-illan jälkeen 15.1.2005 / 10 föreställningen efter premiären 15.1.2005

Musiikinjohto / Dirigent

MUHAI TANG

Ohjaus / Regi

VILPPU KILJUNEN

Lavastus ja puvut /

KIMMO VISKARI

Scenografi och kostymer

MIKKI KUNTTU

Valaistuksen suunnittelu /Ljusplanering

PETTERI LAUKKANEN

Äänisuunnittelu / Ljudplanering

ERIC-OLOF SÖDERSTRÖM

Kuoron valmennus / Kormästare

Herman

VLADIMIR KUZMENKO

Lisa

ANNA SHAFAJINSKAIA

Kreivitär / Grevinnan

TARU VALJAKKA

Tomski

JUHA KOTILAINEN

Polina

TUIJA KNIHTILÄ

Jeletski

GABRIEL SUOVANEN

Tshekalinski

PETRI BÄCKSTRÖM

Surin

JAAKKO HIETIKKO

Tshaplitski

JEREMIAS ERKKILÄ

Narumov

NIKLAS SPÅNGBERG

Seremoniamestari / Ceremonimästaren

ILKKA HÄMÄLÄINEN

Lisan kotiopettajat / Lisas guvernant

KRISTINA HAARTTI

Masha

KAISA HANNULA

Akrobaatit, tanssijat ja avustajat / Akrobater, dansare och statister

Virve Balk, Jenny Björn, Karoliina Korhonen, Maiju Mustonen, Nora Löfving, Tuovi Rantanen, Reetta Rönkkö, Sami Hiltunen, Juha Korhonen, Esko Mäkelä, Marko Sunila

Suomen Kansallisoopperan kuoro / Finlands Nationaloperas kör

Suomen Kansallisoopperan orkesteri / Finlands Nationaloperas orkester

Suomenkielinen käännös tekstityslaitteessa / Finsk text i textmaskinen **Jertta Ratia**

Englanninkielinen käännös tekstityslaitteessa / Engelsk text i textmaskinen **Jaana Kuorinka**

Kaksi väliaikaa / Två pauser

Näytäntö päättyy n. klo 22.30 / Föreställningen slutar ca kl 22.30

Esityksen valokuvaaminen ja nauhoittaminen ehdottomasti kielletty
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet.